

Schwadkreisel
TOP

 **PÖTTINGER**

Sauber schwaden.

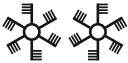
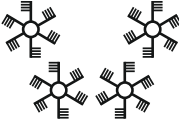


Sauber schwaden. Für beste Futterqualität.



Unsere leichtzügigen PÖTTINGER Schwadkreisel entsprechen den vielseitigen Anforderungen der Praxis. Sie zeichnen sich aus durch eine perfekte Boden Anpassung und sind gleichzeitig extrem wendig. Saubere Schwaden mit geringsten Bröckelverlusten garantieren Ihnen bestes Futter.

Inhaltsverzeichnis

	Das beste Futter	4-7
	Einsatzsicher und langlebig	8-9
	Einkreiselschwader	10-13
	TOP 342, 382, 422, 462	12-13
	TOP 421 & 461 A TOPTECH PLUS	13
	Zweikreiselschwader mit Mittenablage	14-25
	TOP 612, 612 C	16-17
	TOP 702 C, 762 C, 762 C CLASSIC	18-21
	TOP 842 C, 962 C	22-25
	Zweikreiselschwader mit Seitenablage	26-35
	TOP 652, 662	28-29
	TOP 722, 812	30-33
	TOP 611 & 691 A TOPTECH PLUS	34-35
	Vierkreiselschwader mit Mittenablage	36-39
	TOP 1252 C	36-39
	Zubehör / Technische Daten	40-47
	Zubehör	40-41
	TOP Schwadablagen und Schwadbreiten	42-43
	Technische Daten	44-45
	PÖTPRO / ORIGINAL PARTS	46-47

Alle Angaben über technische Daten, Abmessungen, Gewichte, Leistungen, etc. sind annähernd und unverbindlich.

Das beste Futter

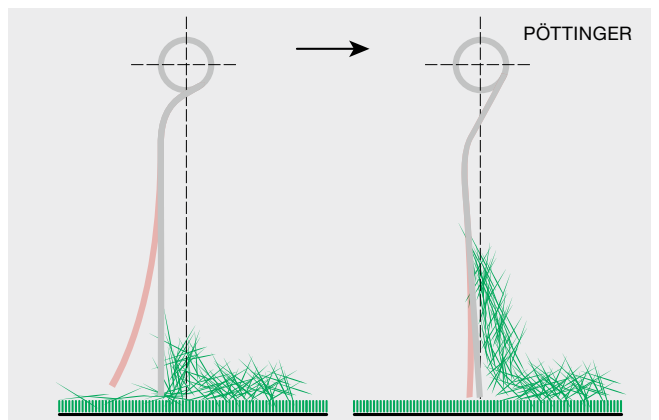


Beste Futterqualität als Grundlage für Ihren Erfolg

Leistungsfähige Milchkühe benötigen qualitativ hochwertiges Grundfutter mit optimaler Struktur. Dieses nehmen die Tiere gerne und in ausreichenden Mengen auf. Nur so wird der Pansen optimal vorbereitet und das Futter kann bestmöglich verwertet werden. Eine bessere Grundfutterqualität verringert zudem den benötigten Einsatz an Kraftfutter und fördert die Tiergesundheit – beides senkt Ihre Kosten. Gesunde Kühe bedanken sich mit besserer Fruchtbarkeit, längerer Nutzungsdauer und – ganz entscheidend – mit höheren Milchleistungen. Letztendlich profitieren Sie von sauberem und qualitativ einwandfreiem Futter durch mehr Gewinn in der Milchwirtschaft.

Exakte Recharbeit ohne Bodenkontakt

Das Schwaden beeinflusst am Ende der Erntekette ganz entscheidend, wie sauber das Erntegut bleibt. Unsere Zinken berühren nicht den Boden und kämmen das Futter schonend aus der Grasnarbe heraus. Somit gelangt deutlich weniger Rohasche in Ihr Grundfutter.



Schonende Futteraufbereitung

Die PÖTTINGER Zinken müssen Sie nicht so tief einstellen, wodurch Grasnarbe und Futter schonend behandelt werden. Ein weiterer Vorteil daraus ist die Entlastung der Steuerbahn und Steuerrollen, was zur Langlebigkeit der Maschine beiträgt.

Die Form und Länge der einzelnen Zinken sind ausschlaggebend, wie sauber und schonend Ihr Futter beim Schwaden verarbeitet wird. Die PÖTTINGER Zinken haben sich bereits seit Jahrzehnten bewährt. Sie werden ohne starke Kröpfung direkt unter dem Zinkenträger zu Boden geführt und sind leicht nach vorne geneigt. Dadurch wird das Futter ohne Schmutzeintrag von der Grasnarbe gehoben. Bei großen Futtermassen werden sie etwas nach hinten gedrückt, sie heben aber nicht ab – somit nehmen sie das Futter gründlich auf. In Verbindung mit dem MULTITAST Rad haben Sie die ideale Grundlage für eine

saubere und schonende Schwadablage. Durch die Länge der Zinken und die große Steuerbahn werden diese sanft aus dem Schwad gezogen. Dies führt dazu, dass der Schwad locker und gleichmäßig abgelegt wird. Davon profitieren auch die Folgegeräte. Gleichzeitig werden Bröckelverluste minimiert.

Die Zinkenverlustsicherung verhindert verlorene Zinken im Schwad. Das Sicherungselement ist über die äußeren beiden Zinkenverschraubungen zuverlässig fixiert.

Das beste Futter



Immer ein Rad voraus mit dem PÖTTINGER MULTITAST Rad

Bereits seit drei Jahrzehnten bietet PÖTTINGER das MULTITAST Rad bei Schwadern an. Hier gilt als oberstes Ziel: sauberes Futter für gesunde und leistungsfähige Tiere. Zugleich schonen Sie die Grasnarbe. Das seitlich versetzt vor dem Kreisel laufende Rad gewährleistet eine perfekte Boden Anpassung, ohne dass die Zinken den Boden berühren. Nebenbei werden Steuerrollen und Zinken entlastet, wodurch sich die Lebensdauer Ihrer Maschine verlängert.

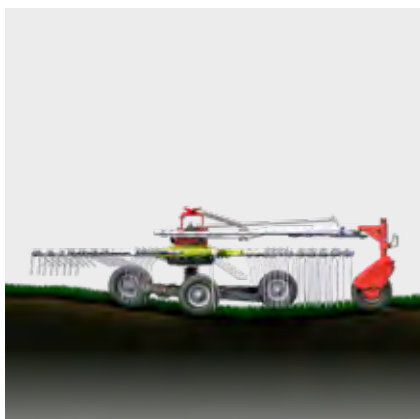
DLG bestätigt Futterschonung

Bei einem Anstieg hebt das MULTITAST Rad den Kreisel. Der optimale Abstand zwischen Zinken und Boden bleibt bestehen. Das gewährleistet Ihnen sauberes Futter.

- Bei einer Messstrecke von 60 m haben die Zinken beim Kreisel ohne MULTITAST Rad bis zu fünfmal mehr Bodenkontakt (siehe Grafik).

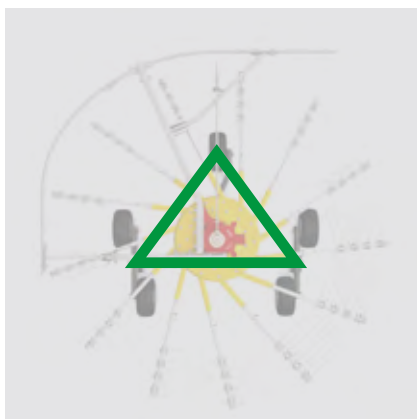
Über eine Kuppe führt das MULTITAST Rad den Kreisel nach unten und verhindert dadurch Rechverluste.

- Auf der gleichen Messstrecke verlassen die Zinken des Kreisels ohne MULTITAST Rad dreimal den Rechhorizont und verursachen Rechverluste (siehe Grafik).



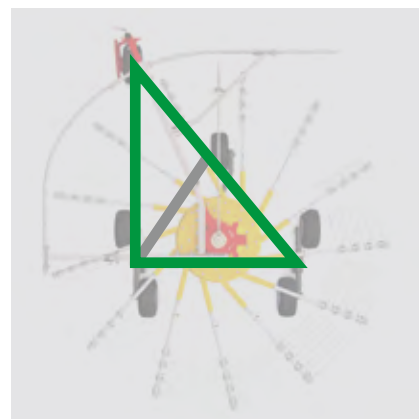
Optimale Boden-anpassung

Mit den PÖTTINGER Schwadkreiseln garantieren wir sauberes Futter selbst bei schwierigen Bedingungen. Auch bei kleineren Futterbeständen oder bei schwerem, nassen Futter rechnen unsere Maschinen präzise. Eine wichtige Rolle spielt dabei die Boden-anpassung der Maschinen. Die TOP Tandemachsen weisen einen sehr breiten Radabstand auf. Zudem sind die Räder besonders nahe an den Zinken positioniert. Unsere Schwader passen sich dadurch jeder Unebenheit optimal an und sind zudem besonders hangtauglich.



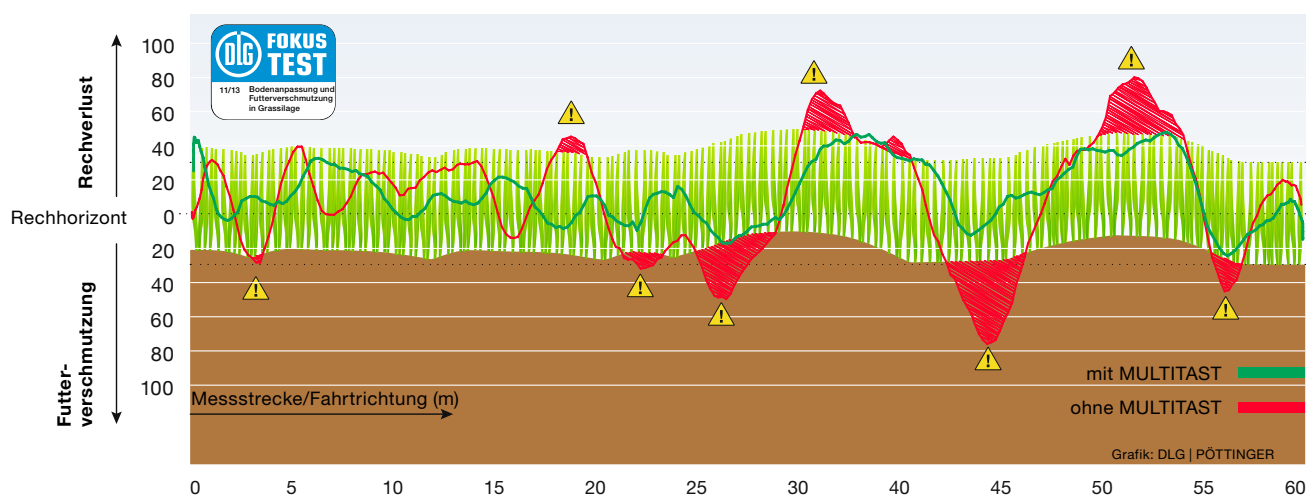
Weniger Laufruhe ohne MULTITAST Rad

Ohne ein MULTITAST Rad steht der Schwader auf einer kleineren Aufstandsfläche. Dies führt zu einer geringeren Laufruhe und somit zu einer verminderten Boden-anpassung, wodurch das Futter mehr verschmutzt wird.

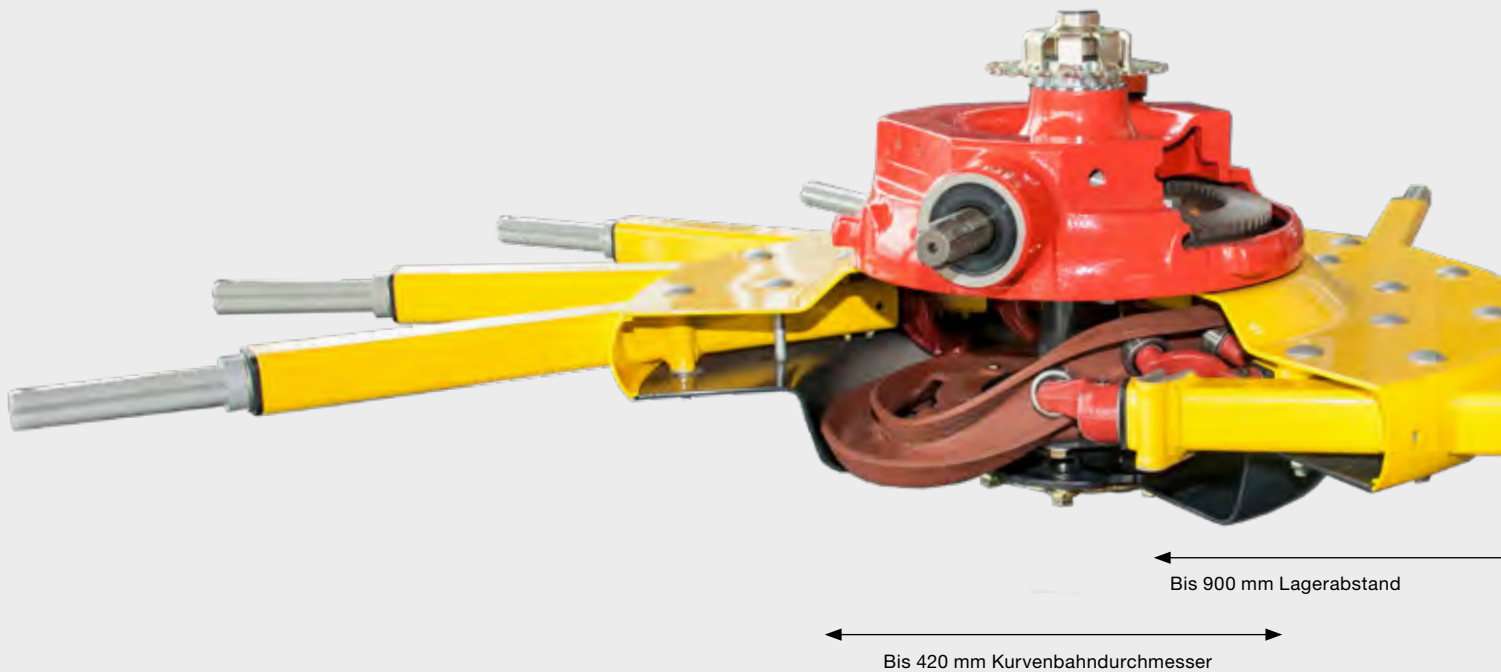


Erwiesene Futterqualität mit MULTITAST Rad

Durch das MULTITAST Rad vergrößert sich das Aufstands-dreieck der Maschine erheblich. Dies steigert die Laufruhe der Kreisel und dämpft Schwingungen. Das MULTITAST Rad von PÖTTINGER sorgt für Boden-anpassung und garantiert Ihnen sauberes Futter ohne Bröckelverluste.



Einsatzsicher und langlebig



Höchste Stabilität

Unsere Kreiseinheiten sind so gebaut, dass möglichst wenig Belastung auf das Lager wirkt. Verschleiß wird dadurch minimiert. Der große Steuerbahndurchmesser und ein flacher Aussteuerwinkel sorgen für ein ergonomisches Herausziehen der Zinken aus dem Schwad. Wartungsfreie Stahlsteuerrollen, stabile Steuerwellen und ein großer Abstand der Zinkenarmlager garantieren Ihnen eine geringe Lagerbelastung.

Die großen Steuerbahnen bieten einen Kurvenbahndurchmesser bis zu 420 mm und einen Lagerabstand für die Zinkenarme bis zu 900 mm. Diese Eigenschaften verleihen den Zinkenarmen höchste Stabilität. Das robuste Zinkenarmprofil ist zudem stabil gegen Verdrehen und Verbiegen, da die Kraft über die Flanken übertragen wird.

Anpassungsfähig

Die Kurvenbahn ist stufenlos einstellbar. Dadurch lässt sich Ihr Schwader flexibel an unterschiedliche Futterbestände oder Erntebedingungen anpassen.

Für eine geringere Transportbreite oder Abstellhöhe können Sie die Zinkenarme abnehmen. Diese sind leicht steckbar, ein falsches Aufstecken ist nicht möglich.

Für saubere Recharbeit sorgen 10 bis 15 Zinkenarme pro Kreisel, je nach Arbeitsbreite.

TOPTECH PLUS Kreiseltechnik



Servicefreundlich

Bei Beschädigungen können Sie den gesamten Zinkenarmträger rasch und einfach austauschen. Sie brauchen nur die Verschraubung lösen und die Steuerwelle samt Steuerrolle aus dem Kreiselgehäuse herausnehmen.

Komfortabel

Die Zinkenarmlager brauchen Sie nicht zu warten.

Auch das Kreiselgetriebe läuft wartungsfrei im Fließfett.

Eine Schmiermittelfüllung für die Steuerbahn ist nicht nötig. Somit haben Sie keine Probleme mit ausfließenden Schmiermitteln. TOPTECH PLUS hat keine Dichtheitsprobleme und benötigt weder Ölkontrolle noch Ölwechsel.

Kreiselvarianten für Ihre Bedürfnisse

Durchmesser Kreisel	Durchmesser Kurvenbahn	Abstand der Zinkenarmlager
2,80 m / 3,00 m	350 mm	300 mm
2,80 m / 3,00 m / 3,07 m / 3,15 m	350 mm	450 mm
2,98 m / 3,28 m / 3,30 m	420 mm	600 mm
2,60 m / 3,60 m / 3,70 m	420 mm	700 mm
4,30 m	420 mm	900 mm

Einkreiselschwader





Sauberes Futter auf kleineren und steileren Flächen

Unsere Einkreiselschwader mit Arbeitsbreiten von 3,40 m bis 4,60 m eignen sich optimal für kleinere Flächen. Ihr Futter wird auch auf unebenem und steilem Gelände schonend behandelt. Aber auch auf größeren Flächen liefern die PÖTTINGER Einkreiselschwader eine TOP Performance.

Flexibles Fahrwerk und MULTITAST Rad

Durch die breiten Achsen und großen Reifen steht der Schwadkreisel stabil am Boden. Die Räder sind dabei besonders nahe bei den Zinken. Die Tandemachsen mit vier großen Ballonrädern pendeln Unebenheiten perfekt aus. Unsere Einkreiselschwader sind dadurch sehr lauf ruhig und arbeiten sauber. Zusätzlich garantiert das versetzt vor dem Kreisel laufende MULTITAST Rad eine perfekte Boden Anpassung,

Leicht und wendig



Stets zuverlässig

Egal ob auf steilem Gelände oder bei kurvenreichen Flächen, Ihr TOP liefert immer ein optimales Arbeitsergebnis. Der TOP 342 ist 474 kg leicht und damit bestens für den Hangeinsatz geeignet.

Dreipunkt Schwenkbock mit stabilisierenden Dämpfungsstreben

Durch den Dreipunkt Schwenkbock läuft Ihr TOP Schwadkreisel in Kurven dem Traktor optimal ohne Ausschwenken nach. Die beidseitigen Dämpfungsstreben zentrieren und stabilisieren die Maschine auch bei Querfahrten am Hang. Beim Aushub der Maschine und im Transport wird der TOP ebenfalls durch die Streben stabilisiert. Die Transportverriegelung garantiert Ihnen Sicherheit auf der Straße. Die Bremse in den Dämpfungsstreben können Sie jederzeit einstellen. Für den TOP 342 und Top 382 ist der Schwenkbock mit Dämpfungsstreben optional erhältlich.

Mehr Komfort und Zeit für Sie

Beim Schwaden sind wenige Millimeter ausschlaggebend für Ihre Futterqualität. Verschiedene Einstellungsvarianten helfen Ihnen, schnell und einfach den Weg zu Ihrer optimalen Arbeitsposition zu finden.

Bequem und rasch einstellbare Technik

- Die Arbeitshöhe stellen Sie bei aufrechter Körperhaltung durch eine Handkurbel ein. Diese ist leichtgängig und wartungsfrei.
- Die Querneigung der Tandemachsen verstellen Sie einfach über den Exzenter an den Rädern.
- Je nach Futtermenge und gewünschter Schwadbreite lassen sich die Schwadtücher stufenlos verstellen. Durch eine Federunterstützung heben Sie das Schwadtuch spielend leicht hoch. Optional ist eine hydraulische Aushebung bequem vom Traktorsitz aus möglich.

TOP 342, 382, 422, 462 | 421 & 461 A TOPTECH PLUS



Schmäler und sicherer Straßentransport, platzsparend beim Abstellen

Für den Straßentransport nehmen Sie die Zinkenarme einfach ab und stecken sie platzsparend in die Halterung. Gesichert sind die Zinken durch Klappstecker. Nach dem Hochklappen der Schutzbügel ist Ihr TOP bereit zum Transport. Warntafeln und Beleuchtung sind Standard.

Bei TOP 342 und TOP 382 erreichen Sie mit der Schwadttuch Aushebung eine Transportbreite unter 3 m ohne Abnahme von Zinkenarmen.

Wirtschaftlich schwaden

Für größere Arbeitsbreiten mit kleinen Traktoren bietet Ihnen PÖTTINGER zwei Varianten an Einkreiselschwadern als gezogene Maschinen.

Gezogene Einkreiselschwader

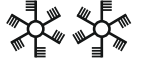
Die beiden gezogenen Varianten TOP 421 A TOPTECH PLUS und TOP 461 A TOPTECH PLUS gewährleisten zusätzliche Stabilität am Hang und bei Kurvenfahrten. Ermöglicht wird dies durch die Deichsel, die mit einer großen Stützplatte versehen ist.

Die Transportaushebung erfolgt hydraulisch bequem vom Traktorsitz aus. Hydraulikzylinder am Fahrwerk und an der Deichsel sorgen für 50 cm Bodenfreiheit. Dabei bleibt der Hubkraftbedarf gering.

- Die beiden Modelle bieten Ihnen eine Arbeitsbreite von 4,20 m bzw. 4,60 m.
- Die Tandemachsen sind serienmäßig mit Ballonbereifung 18,5 x 8,5-8 ausgerüstet. Dadurch läuft Ihre Maschine sowohl im Einsatz als auch beim Straßentransport besonders ruhig.

Zweikreiselschwader mit Mittenablage





Sauberes Futter bei allen Einsatzverhältnissen

Die TOP Mittenschwader von PÖTTINGER zeichnen sich besonders durch eine lockere, luftige Schwadablage aus. Sie sind besonders wendig und einfach zu bedienen. Auch Sie würden mit unseren Zweikreis-Mittenschwadern Freude am Schwaden haben.

Kompakte Einsteigermodelle



Futterschonend

Der TOP 612 mit einer Arbeitsbreite von 5,90 m punktet durch saubere Recharbeit auf Flächen, wo oft gewendet werden muss. Sie bereiten Ihr Futter dadurch schonend für den Ernteprozess vor.

Durch den Dreipunkt Schwenkbock folgt Ihr Mittenschwader bei Kurvenfahrten spurtreu dem Traktor. Die beidseitigen Dämpfungsstreben zentrieren und stabilisieren die Maschine auch bei Querfahrten am Hang. Beim Hochheben verriegeln sich die Kreisel hydraulisch in der Mittelstellung.

Zudem erleichtert eine Bodenfreiheit von 80 cm das Wenden und verhindert das Zerstören von Querschwaden. Die beweglichen Tragarme ermöglichen eine unabhängige Boden Anpassung der Kreisel, was zu Ihrer Futterqualität beiträgt.

Anpassungsfähig

Im Arbeitsalltag brauchen Sie verlässliche Maschinen, die flexibel auf Ihre Bedürfnisse anpassbar sind. Mit dem TOP 612 können Sie die Arbeitsbreite halbieren und auch nur mit einem Kreisel schwaden.

Kompakte Maße

Die Parkposition in Transportstellung macht den TOP 612 besonders platzsparend beim Abstellen. Möchten Sie die Transporthöhe reduzieren, nehmen Sie einfach die Zinkenarme ab.

Zusätzliche Abstellräder erleichtern Ihnen den Anbau an den Traktor sowie das Rangieren.



Der gezogene Allrounder

Der TOP 612 C mit einer Arbeitsbreite von 5,90 m liefert nicht nur auf weitläufigen Flächen erstklassige Arbeitsergebnisse. Mit dem optional gelenkten Fahrwerk zeigt er auch auf kleineren eckigen Parzellen oder in steileren Gebieten eine TOP Performance. Dieses Modell legt einen Schwad von 1 m Breite ab.



Für jeden Einsatz das perfekte Fahrwerk

Für saubere Arbeit auf ebenen Flächen bei normalen Geschwindigkeiten ist der TOP 612 C serienmäßig mit einem Dreirad-Fahrwerk ausgerüstet. Optional haben Sie die Möglichkeit, Ihren Schwader mit Fünfrad-Fahrwerk inklusive Tandemachsen auszustatten. Wählen Sie dazu das optionale MULTITAST Rad und Ihnen ist beste Bodenanpassung in jedem Gelände bei absolut ruhigem Lauf sicher.

Die 10/75-15,3 AS Bereifung macht diesen Schwader zusätzlich im steilen Gelände äußerst hangstabil.

Wendige Mittelklasse

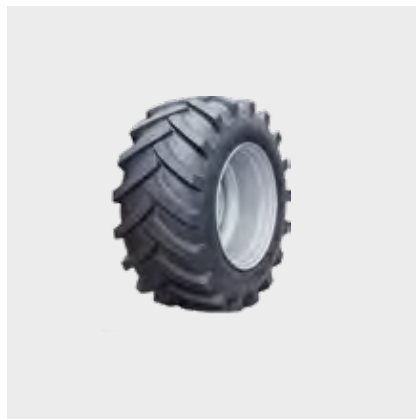


TOP 702 C, 762 C, 762 C CLASSIC



Maximale Wendigkeit

Die gezogenen Mittenschwader von PÖTTINGER sind durch das gelenkte Fahrwerk extrem wendig. Diese Eigenschaft erleichtert Ihnen jede Kurvenfahrt und speziell die Wendemanöver.



Kompakter Anbau und Achsschenkellenkung

Die Anhängung erfolgt über einen Rohrbügel, der einen Lenkeinschlag von 73° ermöglicht. Die Lenkwinkel-Anzeige ist für Sie vom Traktorsitz gut einsehbar. Die solide Rahmenkonstruktion ist für härteste Einsätze ausgelegt. Eine stabile Spurstange führt vom Rohrbügel über wartungsfreie Spurstangenköpfe zu den Achsschenkeln. Die Achsschenkellenkung ermöglicht eine kurze Bauweise. Die Maschine ist wendig und folgt der Spur sehr genau.

Stabil am Hang

Unsere gezogenen Modelle der TOP Mittenschwader können Sie nicht nur auf ebenen Flächen, sondern getrost auch am Hang einsetzen. Durch die niedrige Bauweise haben sie einen tiefen Schwerpunkt. In Kombination mit der AS-Profil Bereifung sind Sie am Hang sicher unterwegs.

Mehr Komfort

Ob beim Transport oder beim Abstellen der Maschine, wir bieten Ihnen stets eine bequeme Lösung.

Eine praxisgerechte Gelenkwellenablage und der Schlauchhalter sind Standard für eine aufgeräumte Parkposition. Der Freilauf ist im Antriebsstrang integriert.

Optional können Sie eine 2,55 m Achse für eine besonders schmale Transportbreite auswählen.

Warntafeln und Beleuchtung sind Standard.

Komfortables Arbeiten



Bleiben Sie flexibel

Die gezogenen Mittelklasseschwader TOP 702 C, TOP 762 C und TOP 762 C CLASSIC lassen sich einfach an verschiedene Futtermengen und Folgegeräte anpassen. Einfaches Arbeiten ist auf Keilen und auch bei Hindernissen möglich.

Um den Schwad genau auf Ihre Bedürfnisse abzustimmen, bieten wir zwei Möglichkeiten, die Arbeitsbreite zu verstellen. Das optionale Schwadtuch garantiert besonders am Hang eine perfekte Schwadform.



Mechanische Verstellung

Die Verstellung erfolgt über eine Spindel und ist ideal für den Betrieb, wo die Arbeitsbreite nur gelegentlich umgestellt wird.

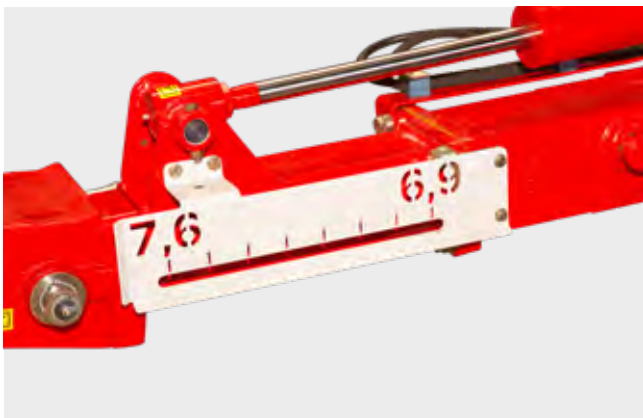
Die Breite des Schwads ist von 1,20 m bis 2 m variabel.

Hydraulische Verstellung

Mit der optionalen, hydraulischen Verstellung ist ohne Schwadtuch eine besonders enge Schwadablage möglich. Dabei wird das gesamte Erntegut, wie zum Beispiel Luzerne, ganz durchgekämmt.

- Stufenlose Anpassung vom Traktorsitz aus.
- Optimale Anpassung an jede Pick-up Breite.

Die hydraulische Verstellung der Arbeitsbreite ist eine komfortable Lösung für oftmalige Schwadanpassung an Folgemaschinen. Die Schwadbreitenanzeige erleichtert Ihnen die richtige Einstellung. Die optionale hydraulische Arbeitsbreitenverstellung ist mit einem doppelwirkenden Anschluss möglich.



TOP 702 C, 762 C, 762 C CLASSIC



Komfort vom Traktorsitz

Für die Aushebung genügt ein einfachwirkender Anschluss am Traktor.

Als Option gibt es einen Mengenteiler für gleichmäßiges Hochheben der Kreisel. Dies ist ein Vorteil speziell in Hanglagen.

Für Restflächen oder Randschwaden bieten wir Ihnen optional eine Einzelaushebung mit elektrischer Vorwahl an.

Das optionale Schwadttuch schwenkt für eine größere Bodenfreiheit automatisch hoch.

Stabilisierungsfedern an den Kreiseln bewirken am Vorgewende, dass die Kreisel sanft aufsetzen und abheben.



Parzellenwechsel ohne Absteigen

Die Transporthöhe unter 4 m ohne Abnahme von Zinkenarmen ermöglicht Ihnen einen Parzellenwechsel ohne Absteigen vom Traktor.

Abnehmbare Zinkenarme für kompaktes Abstellen

Abstellhöhe bei abgenommenen Zinkenarmen: 2,92 m (TOP 612 C), 3,30 m (TOP 702 C), 3,50 m (TOP 762 C und TOP 762 C CLASSIC).



Die große Leistungsklasse





Beste Futterqualität für den Profi-Bereich

Unsere leistungsstärksten TOP Mittenschwader garantieren Ihnen eine schonende Futteraufbereitung durch beste Boden Anpassung. Der Schwad wird locker und luftig abgelegt.



Fünfrad-Fahrwerk

Das MULTITAST Rad in Verbindung mit dem innenliegenden Fünfrad-Fahrwerk sorgt für eine höhere Laufruhe der Kreisel und dämpft Schwingungen. Auch bei hohen Geschwindigkeiten arbeiten die Schwader ruhig. Innenliegende Tasträder sind standardmäßig lenkbar beim TOP 962 C, für den TOP 842 C sind lenkbare Tasträder optional.

Sechsrad-Fahrwerk

Der TOP 962 C weist ein Sechsrad-Fahrwerk auf. Wählen Sie dazu das optionale MULTITAST Rad und erfahren Sie beste Boden Anpassung in jedem Gelände. Ein absolut ruhiger Lauf wird auch bei höchster Fahrgeschwindigkeit gewährleistet.

Entlastungsfederung und große Bereifung

Die Entlastungsfedern tragen ebenfalls zu einem ruhigen Lauf der Kreisel in Arbeitsstellung bei. Außerdem erhöhen sie die Standsicherheit am Hang und bei Einzelkreiselaushebung.

Für optimale Stabilität sorgen die großen Bereifungen am Fahrwerk.

Leistungsstark und komfortabel



Zugeschnitten auf jeden Bedarf

Ihren Wünschen entsprechend können Sie die Aushubhöhe Ihrer Maschine individuell anpassen. Die benötigte Arbeitsbreite stellen Sie hydraulisch ein.

Einstellbare Aushubhöhe und hydraulische Arbeitsbreitenverstellung

Die Aushubhöhe am Feldrand kann am Ventil für die Hubhöhenbegrenzung einfach je nach individuellem Bedarf eingestellt werden.

Je höher die Einstellung, desto größere Schwaden können Sie überfahren, ohne dass Sie diese zerstören. Auf diese Weise schonen Sie Ihr Futter bestmöglich.

Je niedriger die eingestellte Aushubhöhe, desto schneller wird die Höhe am Vorgewende erreicht und desto mehr Zeit sparen Sie.

Die hydraulische Arbeitsbreitenverstellung reicht beim TOP 842 C von 7,70 m bis 8,40 m, beim TOP 962 C von 8,90 m bis 9,60 m.

Schlagkraft im Stroh

Die großen TOP Mittenschwader können Sie nicht nur für Silage oder Heu einsetzen, sondern auch für das Schwaden von Stroh. So profitieren Sie in jeder Hinsicht von einem einwandfreien Arbeitsergebnis.

Abnehmbares MULTITAST Rad

Durch die nach außen versetzten MULTITAST Räder sind der TOP 842 C und TOP 962 C auch zum Wenden oder Zusammenlegen von Strohschwaden bestens geeignet. Bei Bedarf können diese auch ganz einfach abgenommen werden.



Komfort vom Traktorsitz

Für die Aushebung genügt ein einfachwirkender Anschluss am Traktor.

Möchten Sie die Kreisel gleichmäßig hochheben, gibt es serienmäßig einen Mengenteiler. Dies ist ein Vorteil speziell in Hanglagen.

Für Restflächen oder Randschwaden wird optional eine Einzelaushebung mit elektrischer Vorwahl angeboten. Diese enthält auch einen Druckknopf zum Schwenken in die Transportstellung. In diesem Fall entfällt der Seilzug.

Das optionale Schwadtuch schwenkt automatisch hoch.

Sicherer Straßentransport

Der Transport Ihres TOP Schwaders auf der Straße ist für Sie sicher und komfortabel.

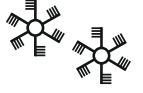
Transporthöhe unter 4 m

Die hydraulische Arbeitsbreitenverstellung wird auch für die Absenkung in die Transportposition verwendet. Die mechanische Verriegelung erfolgt automatisch.

- Die Transporthöhe mit montierten Zinkenarmen liegt bei 3,99 m bzw. 4,60 m.
- Bei abgenommenen Zinkenarmen kommen Sie in Transportstellung auf 3,50 m bzw. 3,95 m.
- Beleuchtung und Kotflügel sind Standard.
- Druckluftbremse oder hydraulische Bremse sind optional.

Zweikreiselschwader mit Seitenablage





Die Alleskönner

Die TOP Seitenschwader von PÖTTINGER lassen sich sehr gut an unterschiedliche Ertragsverhältnisse und Bergetechniken anpassen. Dabei rechnen sie sauber, damit Sie Qualitätsfutter ernten.

Flexible Seidenschwader



Bodenanpassung in Perfektion

Die TOP Zweikreiselschwader mit Seitenablage rechnen bei unterschiedlichen Einsatzverhältnissen stets sauber. Die jeweiligen Fahrwerke garantieren Ihnen in Verbindung mit dem MULTITAST Rad eine optimale Boden Anpassung.

TOP 652 mit Tandemachsen und MULTITAST Rad

Der wirtschaftliche Schwader mit gelenktem Fahrwerk hat eine fixe Arbeitsbreite von 6,40 m. Die Schwadablage ist links.

Standardmäßig besitzt der TOP 652 Tandemachsen und MULTITAST Rad. Die Tandemachsen sind mit 16x6,5–8 Bereifung bestückt. Durch die Verstellmöglichkeit der Tandemachsen ist auch die Kreiselerneigung an alle Einsatzverhältnisse schnell anpassbar.

TOP 662 mit Dreirad- oder Fünfrad-Fahrwerk

Der flexible Schwader mit gelenktem Fahrwerk legt den Schwad rechts ab und hat eine Arbeitsbreite von 6,55 m bei einem Schwad. Optional haben Sie die Wahl einer Zweischwadfunktion mit einer Arbeitsbreite von 7,30 m.

Standardmäßig ausgestattet ist der Seitenschwader mit Dreirad-Fahrwerken. Optional können Sie Tandemachsen und MULTITAST Rad dazubestellen. Das standardmäßige Dreirad-Fahrwerk ist beim TOP 662 vorne lenkbar. In Verbindung mit der gelenkigen Kreiselaufhängung garantiert es eine exakte Führung der Zinken über Bodenunebenheiten. Bevorzugen Sie ein Fünfrad-Fahrwerk mit Tandemachse und MULTITAST Rad, so bestellen Sie dieses einfach optional dazu. Sie profitieren von bester Boden Anpassung in jedem Gelände und einem absolut ruhigen Lauf bei höchster Fahrgeschwindigkeit.



Zweischwadfunktion

Möchten Sie den TOP auch zum Nachtschwaden oder in Heu und Stroh einsetzen, können Sie den TOP 662 mit einer Zweischwadfunktion ausrüsten.

Vorderes Schwadtuch als Option

Die Zweischwadfunktion wird ermöglicht durch ein vorderes Schwadtuch. Die Kreisel werden mit doppelwirkenden Hydraulikzylindern einfach aus- und eingefahren.

Die Arbeitsbreite vergrößert sich bei zwei Schwaden von 6,55 m auf 7,30 m.



Extrem wendig

Durch die Art und Weise der Anhängung sind die beiden TOP Modelle sehr wendig. In Kurven folgen sie genau der Traktorspur. Das spart Ihnen Mühe und Zeit im Vorgewende und beim Transport.

Einfache Anhängung

Beide Seitenschwader werden mit einem Rohrbügel angebaut. Daher folgen sie in Kurven über ein Gestänge exakt gelenkt dem Traktor. Die große 260/70-15,3 Bereifung am Fahrwerk sorgt zusätzlich für einen ruhigen Lauf. Der Antrieb erfolgt über Gelenkwellen, die laufruhig und langlebig sind. Eine einseitige Weitwinkelgelenkwelle ist Standard. Eine Gelenkwellenablage und den Schlauchhalter erwerben Sie ebenfalls standardmäßig.

Beide Kreisel sind einzeln abgesichert. Das Wartungsintervall beträgt 50 Stunden.



Komfort bei Bedienung und Transport

Ohne Abnahme von Zinkenarmen kommen Sie in Transportstellung nicht über 4 m. Ein Parzellenwechsel ist ohne Absteigen vom Traktor möglich.

Die Schwader bedienen Sie über einfachwirkende Zylinder. Beide Kreisel werden zum Wenden und Transport über Schrittfolgesteuerung nacheinander ausgehoben oder abgesenkt. Für die Zweischwadfunktion des TOP 662 ist ein doppelwirkender Anschluss notwendig.

- Aushubhöhe der Kreisel am Vorgewende 26 bzw. 28 cm.
- Abstellhöhe TOP 652 bei abgenommenen Zinkenarmen 3,43 m.
- Abstellhöhe TOP 662 bei abgenommenen Zinkenarmen und abgeklapptem Schwadtuch 3,60 m.
- Eine 2,55 m Achse wird bei TOP 662 für eine besonders schmale Transportbreite optional angeboten.
- Warntafeln und Beleuchtung sind Standard.

Die Leistungsfähigen





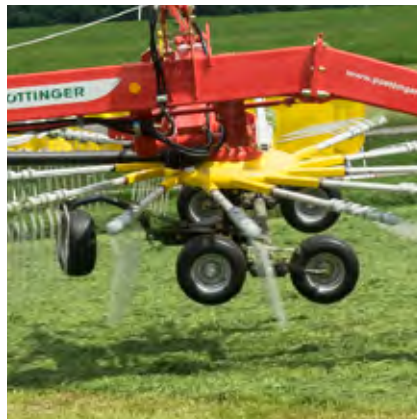
Bestes Futter durch beste Boden Anpassung

Unsere großen Modelle der Zweikreisel-Seitenschwader sind so konstruiert, dass sie sich bestmöglich Ihrer Bodenkontur anpassen. Fahrwerke mit Tandemachsen, MULTITAST Rad und spezielle Federungen gewährleisten, dass Ihr Futter so sauber wie möglich bleibt.



Fünfrad-Fahrwerk mit lenkbarem Tastrad

Das standardmäßige Fünfrad-Fahrwerk garantiert bei TOP 722 und TOP 812 in Verbindung mit der gelenkigen Kreiselaufhängung eine exakte Führung der Zinken über alle Bodenunebenheiten. Standardmäßig ist das innenliegende Tastrad lenkbar.



Tandemachsen

Die Tandemachsen mit 16x6,5-8 Bereifung sind vorne schwenkbar und hinten starr. Damit hält Ihr TOP auch am Hang die Spur. Durch die Verstellmöglichkeit der Tandemachsen ist auch die Kreiselquerneigung an alle Einsatzverhältnisse schnell anpassbar.

Die vorlaufenden optionalen MULTITAST Räder sorgen für eine saubere Futteraufnahme.



Stabilisierungs- und Entlastungsfedern

Standardmäßige Stabilisierungsfedern an den Kreiseln bewirken am Vorgewende, dass die Kreisel ohne Kratzen aufsetzen oder abheben.

Als Option sorgen zusätzliche Entlastungsfedern in besonders schwierigem Gelände für Bodenschonung und erhöhte Standsicherheit.

Die Leistungsfähigen



Futterschonend und komfortabel

Die beiden Seitenschwader TOP 722 und TOP 812 punkten nicht nur durch saubere Recharbeit, sondern behandeln Ihr Futter auch schonend. Mit den beiden Modellen können Sie fertige Schwaden überfahren, ohne sie zu zerstören.

Die Bedienung der Maschine bleibt dabei auch beim Wenden einfach und komfortabel. Beim TOP 722 brauchen Sie nur ein doppelwirkendes Steuergerät mit Schwimmstellung, beim TOP 812 sind zwei doppelwirkende Steuergeräte nötig.

43 cm Aushubhöhe

Eine optimierte Klappgeometrie sorgt für bis zu 43 cm Bodenfreiheit am Vorgewende. Damit ist ein Zerstören von Querschwaden ausgeschlossen.

Doppelzylindertechnik

Die Aushebung erfolgt bei TOP 722 und TOP 812 über eine Doppelzylindertechnik, womit kein Anschlag für die Feldtransportstellung notwendig ist. Das Heben und Senken der Kreisel erfolgt über kulissengesteuerte Ventile. Das ist echte Schrittfolgesteuerung. Die Aushubhöhe können Sie je nach Bedarf über die Kulisse einstellen.



Zweischwadfunktion

Möchten Sie den TOP auch zum Nachtschwaden oder in Heu und Stroh einsetzen, können Sie den TOP 722 mit einer Zweischwadfunktion ausrüsten.

Vorderes Schwadtuch als Option

Die Zweischwadfunktion wird ermöglicht durch ein vorderes Schwadtuch. Die Kreisel werden mit doppelwirkenden Hydraulikzylindern einfach aus- und eingefahren.

Die Arbeitsbreite vergrößert sich bei zwei Schwaden von 6,80 m auf 7,60 m.



Beste Kurvenfahrt

Durch die Art und Weise der Anhängung sind die beiden Modelle sehr wendig. In Kurven folgen sie genau der Traktorspur. Das spart Ihnen Mühe und Zeit im Vorgewende und beim Transport.

Einfache Anhängung

Die TOP 722 / TOP 812 Zugdeichsel ermöglicht Ihnen einen sehr engen Kurvenradius. Die Lenkwinkel-Anzeige ist vom Traktorsitz leicht einsehbar. Die beidseitige Weitwinkel-Gelenkwelle besitzt einen Freilauf. Eine Gelenkwellenablage und der Schlauchhalter sind bei PÖTTINGER Standard.



Sicherer und kompakter Transport

Für einen komfortablen und sicheren Transport klappt das Schwadtuch automatisch hoch – Sie müssen nicht absteigen. Trotz der Größe sind die Schwader kompakt zu transportieren. Für eine Transporthöhe unter 4 m brauchen Sie keine Zinkenarme abnehmen.

Beim TOP 722 werden die Kreisel über Umlenkhebel in die Transportposition gebracht. Beim TOP 812 erfolgt dies mit Hydraulikzylindern.

- Abstellhöhe bei abgenommenen Zinkenarmen 3,60 m.
- Das Fahrwerk ist mit einer 340/55-16 Bereifung ausgestattet.
- Eine 2,55 m Achse wird für eine besonders schmale Transportbreite optional angeboten (2,61 m Transportbreite bei TOP 722).
- Warntafeln und Beleuchtung sind Standard.

Wirtschaftlich und anpassungsfähig



Optimale Flexibilität

In der Praxis finden diese Zweikreiselschwader aufgrund des wirtschaftlichen Preises und der guten Wendigkeit viele Anhänger. Diese Seitenschwader sind flexibel an Ihre individuellen Bedürfnisse anpassbar.

Hydraulische Arbeitsbreitenverstellung

Durch die hydraulische Arbeitsbreitenverstellung haben Sie die Wahl zwischen der Formung von einer Einfachschwade oder zwei Doppelschwaden.

Beim Ablegen einer Doppelschwade ist die Maschine so geschwenkt, dass der hintere Kreisler das Futter vom vorderen übernimmt. Das optionale vordere Schwadtuch ist hochgeschwenkt.

Wird der hintere Kreisler nach rechts geschwenkt und das vordere Schwadtuch abgeklappt, legen beide Kreisler einen eigenen Schwad ab. Damit ist es möglich, zwei kleinere Nachschwaden zu bilden oder bei sehr großen Futtermengen Schwaden in normaler Größe abzulegen.

Perfekte Bodenanpassung

Auch bei diesen Modellen steht für uns Ihre Futterqualität an erster Stelle. Die Maschinen passen sich trotz ihrer Größe dem Bodenprofil ideal an.

Flexibler Rahmen

Der Rahmen ist so konstruiert, dass sich die beiden Kreiseleinheiten unabhängig voneinander den Bodenunebenheiten anpassen können. Für die vertikale Anpassung sorgt ein Gelenk direkt hinter dem Winkelgetriebe.

Die Queranpassung des hinteren Kreislers erfolgt durch ein Drehlager im Rahmen selbst und zusätzlich durch ein Kreuzgelenk zwischen dem hinterem Rahmenträger und der Kreiseleinheit.

Die Deichsel ist mit einer großen Stützplatte versehen, die Ihnen zusätzliche Stabilität am Hang und bei Kurvenfahrt verleiht.

TOP 611 & 691 A TOPTECH PLUS



Fahrvergnügen beim Transport

Die beiden Seitenschwader zeigen nicht nur bei der Arbeit eine gute Performance, sie lassen sich auch einfach und komfortabel transportieren.

Die Tandemachsen setzen Sie einfach als Transportfahrwerk ein. Dabei ermöglichen die 18,5 x 8,50–8 Ballonreifen auch hohe Fahrgeschwindigkeiten. Beide Achsen bleiben dabei am Boden.

Die breiten Fahrwerke sorgen für beste Hangstabilität.

Beim Überfahren von Schwaden oder am Vorgewende werden die Kreisel hydraulisch ausgehoben. Mit einer Bodenfreiheit von 50 cm können Sie Seitenschwaden getrost überfahren, ohne sie zu zerstören.

In der Transportstellung ist die Arbeitshöhenverstellung unter dem Kreisel leicht zugänglich.

Warntafeln und Beleuchtung sind Standard.

Komfortable Bedienung

Für die Aushebung genügt Ihnen ein einfachwirkender Anschluss am Traktor. Die hydraulische Arbeitsbreitenverstellung für Einfach- oder Doppelschwaden ist mit einem doppelwirkenden Anschluss möglich.

Schrittfolgeventile erleichtern die Bedienung beim Anheben und Absenken der Kreisel.

Die hydraulische Arbeitsbreitenverstellung dient auch als Lenkung am Vorgewende und ermöglicht perfekte Manövrierfähigkeit.

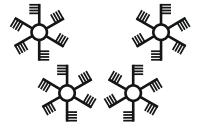
Die Transportaushebung erfolgt hydraulisch.

Hydraulische Schwadtuch-Aushebung

Mit der optionalen hydraulischen Schwadtuch-Aushebung ist beim TOP 611 A TOPTECH PLUS eine Transportbreite unter 3,0 m ohne Abnahme von Zinkenarmen möglich. Sie brauchen nicht vom Traktor absteigen

Vierkreiselschwader mit Mittenablage





Einsatzsicher und zuverlässig

Kurze Erntefenster verlangen nach schlagkräftiger Landtechnik. Der Vierkreiselschwader TOP 1252 C bringt Ihnen durch die große Räumbreite bis zu 20% mehr Leistung für die nachfolgende Bergetechnik.

Einzigtiger Hybridantrieb

PÖTTINGER hat für den Vierkreiselschwader eine einzigartige Hybrid Technik entwickelt: Kreiselantrieb vorne hydraulisch, hinten mechanisch. Sie profitieren dadurch von weniger Verschleiß und Wartungsaufwand.

Sieht einfach gut aus

Wer möchte nicht auch während der Arbeit eine gute Figur machen? Setzen Sie auf das moderne PÖTTINGER Design und glänzen Sie auch in optischer Hinsicht.

Macht es jedem recht - und recht sauber



Genießen Sie maximale Flexibilität

Mit unserem TOP Vierkreiselschwader sind Sie bestens für den Profi Bereich ausgerüstet. Mit einer maximalen Arbeitsbreite von 12,50 m bearbeiten Sie große Flächen in kürzester Zeit. Gleichzeitig bleiben Sie flexibel: auch kleinere Parzellen bearbeiten Sie präzise.

Hydraulisch verstellbare Arbeitsbreite: 8 – 12,50 m

Ihre gewünschte Arbeitsbreite können Sie je nach Bedarf von 8 – 12,50 m hydraulisch einstellen. Dies funktioniert für beide vordere Kreisel zusammen und auch einzeln. Ein solch großer Spielraum bei der Arbeitsbreite eines Vierkreiselschwaders ist einzigartig am Markt. So schwaden Sie auch auf kleineren Parzellen und Keilstücken sauber und genau. Hindernisse sind kein Problem für Sie. Die Arbeitsbreite verstellen Sie aufgrund der Schwenkräder problemlos während der Fahrt oder auch im Stand.

Präzise und schonend schwaden

Die PÖTTINGER Bodenangepasstechnik wird höchsten Ansprüchen gerecht. Es gibt keine bessere. Das Ergebnis ist eine saubere Recharbeit bei gleichzeitiger Schonung der Grasnarbe, auch bei Ihrem Vierkreiselschwader.

Fahrwerk mit idealer Bodenangepassung

- Die Tandemachsen sind mit großen 16 x 6,5–8 Schwenkrädern ausgestattet.
- Innenliegende Pentagonalräder (Fünfrad-Fahrwerk) sind Standard.
- Die vorlaufenden MULTITAST Räder mit Wickelschutz garantieren in Verbindung mit der gelenkigen Kreiselaufhängung eine exakte Führung der Zinken über die Bodenunebenheiten.
- Durch die Verstellmöglichkeit der Tandemachsen kann auch die Kreisel-Querneigung genau an alle Einsatzverhältnisse angepasst werden.



Einfach zu bedienen

Bei der Bedienung haben Sie die Wahl. Je nach individuellem Bedürfnis steht Ihnen eine einfache hydraulische Variante oder eine ISOBUS-fähige Komfortbedienung zur Verfügung.

Die einfache Bedienmöglichkeit erfolgt über ein doppelwirkendes Steuergerät für die Kreiselaushebung und zwei doppelwirkende Steuergeräte für die Arbeitsbreitenverstellung.

Komfortbedienung auf Wunsch

Besonders bequem ist die optionale elektronische Komfortbedienung POWER CONTROL mit Einzelaushebung der Kreisel und hydraulischer Kreisel-Höhenverstellung.

Als Alternative dazu bietet PÖTTINGER Ihnen optional das ISOBUS Terminal CCI 100. Dieses deckt nicht nur alle Funktionen der Bedienung POWER CONTROL ab, sondern ermöglicht Ihnen auch die professionelle Bedienung aller ISOBUS-tauglichen Maschinen von verschiedenen Herstellern.

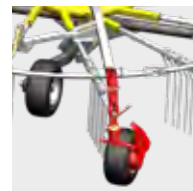
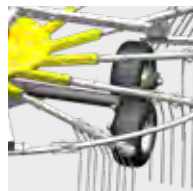
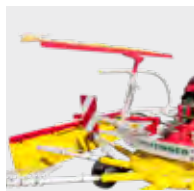
Ohne Absteigen vom Feld auf die Straße

Sie möchten bequem vom Traktor aus von der Arbeitsposition in die Transportstellung wechseln? Der TOP 1252 C ermöglicht Ihnen eine Transportposition unter 4 m, ohne dafür die Zinkenarme abnehmen zu müssen.

Bequemer Straßentransport

- Der hydraulische Antrieb der vorderen Kreisel ermöglicht ein Einschwenken der Auslegerarme für eine Transporthöhe von nur 3,99 m ohne Abnehmen von Zinkenarmen oder Klappen von Schutzbügeln. Lästige Rüstzeiten gehören damit der Vergangenheit an.
- Die groß dimensionierte 500/50-17 Bereifung sorgt für geringen Bodendruck im Feld und maximalen Fahrkomfort auf der Straße. Optional erhalten Sie eine 710/35 R 22,5 Bereifung.
- Wahlweise bestellen Sie eine Druckluft- oder hydraulische Bremse.
- Mechanische Verriegelung und Abstützung für sicheren Straßentransport.

Wird oft zusammen gekauft.



Schwadtuch

**Hydraulische Schwad-
tuch-
schwenkung**

Dämpfungsstreben

Tandemachsen

MULTITAST Rad

TOP 342	■	□	□	□	□
TOP 382	■	□	□	□	□
TOP 422	■	□	■	■	□
TOP 462	■	□	■	■	□
TOP 421 A / 461 A	■	□	-	■	□



Schwadtuch

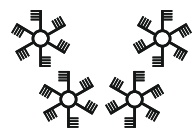
**Hydraulische Schwad-
tuch-
schwenkung**

Dämpfungsstreben

Tandemachsen

MULTITAST Rad

TOP 612	■	-	■	□	-
TOP 612 C	□	-	-	□	□
TOP 702 C	□	-	-	□	□
TOP 762 C	□	-	-	■	□
TOP 762 C CLASSIC	□	-	-	□	□
TOP 842 C	□	-	-	■	□
TOP 962 C	□	-	-	■	□
TOP 652	■	-	-	■	■
TOP 662	■	□	-	□	□
TOP 722	■	-	-	■	□
TOP 812	■	-	-	■	□
TOP 611 A / 691 A	■	□	-	■	□



Schwadtuch

**Hydraulische Schwad-
tuch-
schwenkung**

Dämpfungsstreben

Tandemachsen

MULTITAST Rad

TOP 1252 C	-	-	-	■	□
------------	---	---	---	---	---

■ = Standard, □ = optional

Weitere Ausstattungen

- Gelenkter Fahrradrahmen schmal für Zweikreiselschwader
- Mengenteiler für Zweikreiselschwader
- Druckluftbremse oder hydraulische Bremse für TOP 842C, TOP 962 C, TOP 722, TOP 812
- Bereifung 15 x 6,0-6 für TOP 342

Weitere Ausstattungen

- Bereifung 340/55-16 Flotation+
- Bereifung 380/55-17 Flotation+
- Bereifung 15/55-17 AS



Hydraulische Arbeitsbreitenverstellung

Hydraulische Höhenverstellung

Einzelaushebung der Kreisel

POWER CONTROL ISOBUS-fähig

EXPERT 75

EXPERT 100 CCI 100

-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-

Hydraulische Arbeitsbreitenverstellung

Hydraulische Höhenverstellung

Einzelaushebung der Kreisel

POWER CONTROL ISOBUS-fähig

EXPERT 75

EXPERT 100 CCI 100

-	-	-	-	-	-
-	-	□	-	-	-
□	-	□	-	-	-
□	-	□	-	-	-
□	-	□	-	-	-
■	□	□	-	-	-
■	□	□	-	-	-
-	-	-	-	-	-
□	-	□	-	-	-
□	□	□	-	-	-
■	□	□	-	-	-
■	-	-	-	-	-

Hydraulische Arbeitsbreitenverstellung

Hydraulische Höhenverstellung

Einzelaushebung der Kreisel

POWER CONTROL ISOBUS-fähig

EXPERT 75

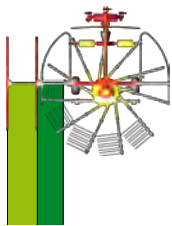
EXPERT 100 CCI 100

■	□	■	□	□	□
---	---	---	---	---	---

Konfigurieren Sie Ihre persönliche Maschine.

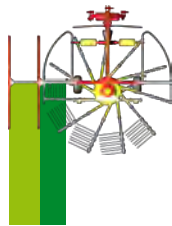
Für Ihre Übersicht

TOP 342



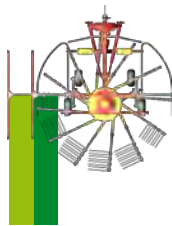
Schwadbreite
0,45 m – 1,65 m

TOP 382



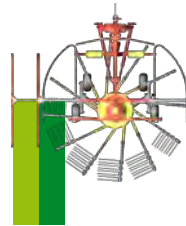
Schwadbreite
0,60 m – 1,65 m

TOP 422



Schwadbreite
0,60 m – 1,65 m

TOP 462



Schwadbreite
0,60 m – 1,65 m

TOP 612



Schwadbreite
1,0 m

TOP 612 C



Schwadbreite
1,0 m

TOP 702 C



Schwadbreite
1,0 m – 1,80m

TOP 762 C
CLASSIC



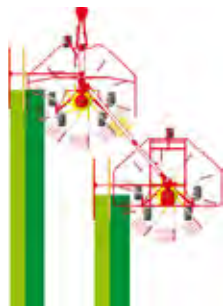
Schwadbreite
1,10 m – 2,0 m

TOP 611 A TOPTECH PLUS
TOP 691 A TOPTECH PLUS



Schwadbreite
0,60 – 1,90 m

TOP 611 A TOPTECH PLUS
TOP 691 A TOPTECH PLUS



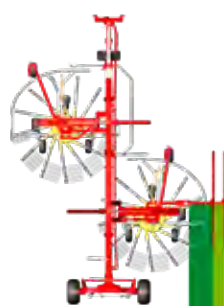
Schwadbreite
2 x 0,60 m – 1,90 m

TOP 652



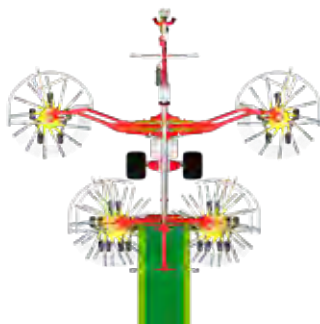
Schwadbreite
1,0 m

TOP 662 / TOP 722



Schwadbreite
1,0 – 1,80 m

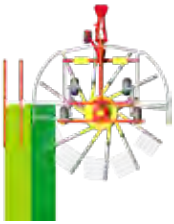
TOP 1252 C



Schwadbreite
1,20 – 2,00 m

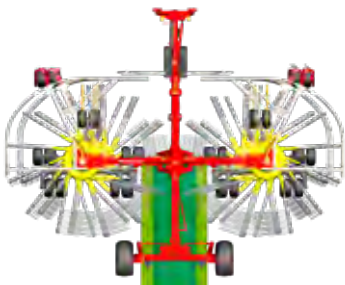
TOP Schwadablagen und Schwadbreiten

TOP 461 A / 461
TOPTECH PLUS



Schwadbreite
0,60 m – 1,65 m

TOP 762 C



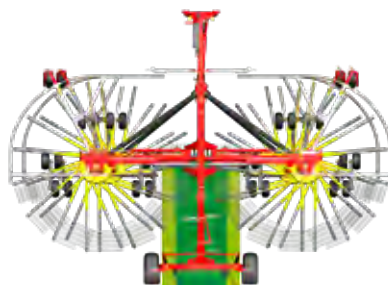
Schwadbreite
1,10 m – 2,0 m

TOP 842 C



Schwadbreite
1,30 m – 2,20 m

TOP 962 C



Schwadbreite
1,30 m – 2,20 m

TOP 662 / TOP 722



Schwadbreite
2 x 1,0 m

TOP 812



Schwadbreite
1,0 – 1,80 m

Technische Daten



Einkreiselschwader

	Arbeitsbreiten Standard	Arbeitsbreiten hydraulisch	Arme pro Kreisel	Kreiseldurchmesser
TOP 342	3,40 m	–	10	2,80 m
TOP 382	3,80 m	–	11	3,00 m
TOP 422	4,20 m	–	12	3,30 m
TOP 462	4,60 m	–	12	3,70 m
TOP 421 A TOPTECH PLUS	4,20 m	–	12	3,28 m
TOP 461 A TOPTECH PLUS	4,60 m	–	12	3,60 m



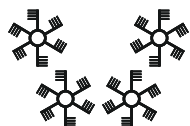
Zweikreiselschwader mit Mittenablage

TOP 612	5,90 m	–	11	2,82 m
TOP 612 C	5,90 m	–	11	2,80 m
TOP 702 C	6,45 m – 6,85 m	6,25 m – 6,90 m	11	3,07 m
TOP 762 C CLASSIC	6,90 m – 7,40 m	6,75 m – 7,50 m	11	3,30 m
TOP 762 C	6,90 m – 7,40 m	6,75 m – 7,50 m	13	3,30 m
TOP 842 C	7,70 m – 8,40 m	7,70 m – 8,40 m	13	3,70 m
TOP 962 C	8,90 m – 9,60 m	8,90 m – 9,60 m	15	4,30 m



Zweikreiselschwader mit Seitenablage

TOP 611 A TOPTECH PLUS	3,40 m – 6,20 m	3,40 m – 6,20 m	12	2,98 m
TOP 691 A TOPTECH PLUS	4,20 m – 6,90 m	4,20 m – 6,90 m	12	3,28 m
TOP 652	6,40 m	–	10 + 12	3,00 m / 3,15 m
TOP 662	6,55 m	6,55 m / 7,30 m	12	3,07 m
TOP 722	6,80 m	6,80 m / 7,60 m	13	3,30 m
TOP 812	7,60 m	–	13	3,70 m



Vierkreiselschwader mit Mittenablage

TOP 1252 C	8,0 – 12,50 m	8,0 – 12,50 m	13	3,30 m
------------	---------------	---------------	----	--------

TOP Schwadkreisel

Bereifung Transportfahrwerk	Transportbreite (mit Zinkenarmen)	Transportlänge	Transport- / Abstellhöhe	Gewicht
–	1,95 m (2,80 m)	–	–	474 kg
–	1,95 m (3,00 m)	–	–	495 kg
–	2,29 m	–	–	730 kg
–	2,29 m	–	–	765 kg
–	2,36 m	–	–	795 kg
–	2,36 m	–	–	830 kg
–	2,70 m	3,13 m	3,40 m / 2,70 m	1010 kg
260/70–15,3	2,55 m	5,15 m	3,52 m / 2,92 m	1470 kg
260/70–15,3	2,55 m / 2,90 m	5,83 m	3,80 m / 3,30 m	1680 kg
260/70–15,3	2,55 m / 2,90 m	5,83 m	3,99 m / 3,50 m	1800 kg
260/70–15,3	2,55 m / 2,90 m	5,83 m	3,99 m / 3,50 m	1940 kg
340/55–16	2,90 m	6,50 m	3,99 m / 3,50 m	2580 kg
340/55–16	2,95 m	7,00 m	3,95 m / 3,85 m	3130 kg
–	2,10 m	7,10 m	–	1690 kg
–	2,40 m	7,70 m	–	1730 kg
260/70–15,3	2,95 m	7,90 m	3,95 m / 3,43 m	2000 kg
260/70–15,3	2,55 m / 2,90 m	8,10 m	3,99 m / 3,99 m	1990 kg
340/55–16	2,61 m / 2,90 m	8,90 m	3,99 m / 3,60 m	2490 kg
340/55–16	2,90 m	9,70 m	3,99 m / 3,60 m	2810 kg
500/50–17	3,0 m	10,25 m	3,99 m / 3,40 m	6315 kg



Den QR-Code am Typenschild einer PÖTTINGER Maschine scannen oder die Maschinenummer auf www.poettinger.at/poetpro eingeben.

Gewünschte Information auswählen.

PÖTPRO – Einfach. Jederzeit. Überall.

Für alle PÖTTINGER-Maschinen ab Baujahr 1997

Die Abkürzung PÖTPRO steht für PÖTTINGER-Produktinformation für den PÖTTINGER-Profi. Es wurde ein Tool geschaffen, welches für alle Maschinen ab Baujahr 1997 maschinenspezifische Informationen zur Verfügung stellt.

QR-Code vom Typenschild mit Smartphone oder Tablet einscannen oder unter www.poettinger.at/poetpro bequem zu Hause mit Ihrer Maschinenummer abrufen.

Ihre Maschine geht online.

Alle Informationen zu Ihrer Maschine.

Sofort erhalten Sie eine Vielzahl an Informationen zu Ihrer Maschine.

- Betriebsanleitungen
- Ausstattungsinformationen
- Prospekte
- Fotos und Videos



CLASSIC

DURASTAR

DURASTAR PLUS

Setzen Sie auf das Original

PÖTTINGER Original Parts – überzeugen durch höchste Funktionalität, Betriebssicherheit und Leistungsfähigkeit. Diesem Anspruch haben wir uns bei PÖTTINGER verschrieben.

Unsere PÖTTINGER Original Parts fertigen wir deshalb aus qualitativ hochwertigen Materialien. Jedes einzelne Ersatz- und Verschleißteil ist bei uns optimal auf das Gesamtsystem Ihrer Maschine abgestimmt. Denn unterschiedliche Boden- und Einsatzverhältnisse fordern oftmals eine individuelle Anpassung.

Wir gehen auf unsere Kunden ein und bieten mit den drei Verschleißteillinien CLASSIC, DURASTAR und DURASTAR PLUS für alle Anforderungen das richtige Paket. Originalteile machen sich bezahlt, denn Know-how lässt sich nicht kopieren.

Ihre Vorteile

- Sofortige und langfristige Verfügbarkeit.
- Maximale Lebensdauer durch innovative Produktionsverfahren und die Verwendung hochwertigster Materialien.
- Vermeidung von Funktionsstörungen durch perfekte Passgenauigkeit.
- Bestes Arbeitsergebnis durch optimale Abstimmung auf das Gesamtsystem der Maschine.
- Kostensenkung und Zeitersparnis durch längere Wechselintervalle der Verschleißteile.
- Umfassende Qualitätsprüfung.
- Ständige Weiterentwicklung durch Forschung und Entwicklung.
- Weltweite Ersatzteilversorgung.
- Attraktive, marktkonforme Preise für sämtliche Ersatzteile.

Verschleißteillinien

CLASSIC bezeichnet die klassische Verschleißteillinie. Wir setzen damit den Maßstab für Original-Teile hinsichtlich Qualität, bestem Preis-Leistungs-Verhältnis und Zuverlässigkeit.

DURASTAR ist die Innovation am Verschleißteilmarkt – beständig, hochwertig, leistungsfähig und zuverlässig.

Extreme Einsatzbedingungen und Beanspruchung der Maschinen sind für Sie ganz normal? Dann ist die DURASTAR PLUS Linie die richtige Wahl.



Erfolgreicher mit PÖTTINGER

- Als Familienunternehmen seit 1871 Ihr zuverlässiger Partner.
- Spezialist für Bodenbearbeitung, Sätetechnik, Heu- und Erntegeräte.
- Zukunftsweisende Innovationen für herausragende Arbeitsergebnisse.
- In Österreich verwurzelt – in der Welt zu Hause.

Setzen Sie auf unsere TOP Schwadkreisel

- Bestes Futter durch optimale Boden Anpassung.
- Langlebige Schwader durch hochwertige und intelligente Konstruktion.
- Flexible Maschinen für Ihre individuellen Bedürfnisse.
- Einfache und komfortable Bedienung.

Informieren Sie sich jetzt bei unseren Partnern:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Österreich
Telefon +43 7248 600-0
info@poettinger.at
www.poettinger.at

PÖTTINGER AG

Mellingerstrasse 11
5413 Birmenstorf (Kt. Aargau)
Schweiz
Telefon +41 56 201 41 60
Fax +41 56 201 41 61
info@poettinger.ch
www.poettinger.ch

PÖTTINGER Deutschland GmbH

Servicecenter Landsberg

Spöttinger Straße 24
86899 Landsberg am Lech
Deutschland
Telefon +49 8191 9299-0
Fax +49 8191 59656
landsberg@poettinger.at
www.poettinger.at

Verkaufs- und Servicecenter Recke

Steinbecker Straße 15
49509 Recke
Deutschland
Telefon +49 5453 9114-0
Fax +49 5453 9114-14
recke@poettinger.at
www.poettinger.at